



sumtone

:

achim christian cornhoeft

Sepia

Flöte, Klarinette (B), Violine, Violoncello, Klavier
Flute, Clarinet (B), Violin, Violoncello, Piano

achim christian cornhoeft

Sepia

Flöte, Klarinette (B), Violine, Violoncello, Klavier
Flute, Clarinet (B), Violin, Violoncello, Piano

Achim Christian Bornhoeft
Sepia
Flute, Clarinet (B), Violin, Violoncello, Piano
Flöte, Klarinette (B), Violine, Violoncello, Klavier

st191.2.67

Weiherstraße 18
40219 Düsseldorf
Germany
info@sumtone.com
www.sumtone.com

Zeichenerklärung



al niente



das niente



abdämpfen



Zäsur, kurz möglichstes Anhalten der Zeit



Dynamik gilt nur für eine Note



fließender Übergang



gibt Anzahl der Anschläge innerhalb der angegebenen Dauer an



Quintole

Flöte, Klarinette



pizz.



slap tongue, klingt bei Fl eine große Sept tiefer



nur Luft

MP

Multiphonic

KT

Klappentriller

Violine, Violoncello



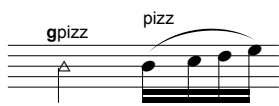
Oberton auf angegebener Saite



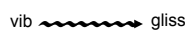
Pizzicato zwischen Griffhand und Wirbelkasten



doppeltes Pizzicato, Kombination von normalem pizz und zpizz



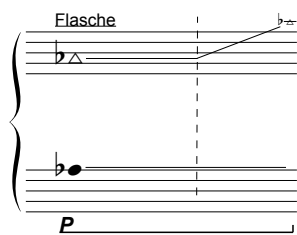
gedrücktes Pizzicato, Ton wird nur durch Akzentuiertes Aufsetzen des Fingers erzeugt. Bei gebundenen Pizzicatogruppen wird lediglich die erste Note angerissen. Alle folgenden werden als gpizz ausgeführt



Vibrato kontinuierlich zu einem symmetrischen Glissando um den angegebenen Ton ausweiten

Klavier

(benötigt zusätzlich eine leere, glatte Flasche (0.33 l) und ein Marimba- oder ähnlich harter Stoffschlägel)



1) (oberes System)
resultierende Tonhöhe

2) (zwischen den Systemen)
Bewegung der Flasche auf der Saite: obere Grenze = nahe am Steg (dem Spieler am entferntesten); untere Grenze = nahe am Dämpfer (dem Spieler am nächsten). Flaschenbewegung ist gegenläufig zur Tonhöhe. (Die Saitenteilung durch die Flasche lässt immer zwei Töne entstehen. Notiert ist jedoch nur der mit der größeren Lautstärke. Der Druck der Flasche auf der Saite muss so stark sein, dass diese nicht schnarrt.

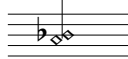
3) (unteres System)
anzuschlagende Saite bzw. Saite, auf welche die Flasche gepresst wird.



mit einem Marimbaschlegel (Schlegelkopf ca. 3. cm Durchmesser) direkt auf die angegebene(n) Saite(n) schlagen. Decrescendo al niente durch Dämpfung der Saite mit dem Schlegel selbst.



Flageolettnotation: Raute = Klang, Note = Taste und Saite auf welcher das Flageolet erzeugt wird.



Taste(n) stumm gedrückt



chromatischer Cluster, hier zwischen "h" und "dis" und zusätzlich "a".

The musical score is for a chamber ensemble consisting of Violin I (Fl), Violin II (Kl (B)), Viola (VI), Violoncello (Vc), and Piano (Klav). The tempo is marked as 120 beats per minute. The score is in 7/8 time, with measures of 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, and 14. The key signature is one sharp (F#). The Violin I part features a melodic line with dynamics ranging from *pp* to *mf*, including a *non vib* marking. The Violin II part has a similar melodic line with dynamics from *ppp* to *f*, also including a *non vib* marking. The Viola part consists of sustained notes with a *kurzer Stopp des Bogens* (short stop of the bow) marking. The Violoncello part features a melodic line with dynamics from *pp* to *mp*, including a *kurzer Stopp des Bogens* marking. The Piano part includes a *pppp* marking and a *ausklingen lassen* (let ring) instruction.

FL

mp

mp

ppp

pppp

KL (B)

FL

mp

pp

p

ppp

pppp

VI

mp

mf

f

fließender Übergang der Dauer

mf

pppp

Vc

mf

f

pppp

Klav

mf

f

ff

5

6

FL

p

ppp

KL (B)

VI

quasi Vibrato

3

3

3

non vib

gliss

f

pp

pppp

9. - 12. Oberton (9th to 12th harmonic)

f

pppp

mf

[P]

Fl (FI) $\text{♩} = 60$
 non vib → vib KT mp

Kl (B) $\text{♩} = 60$
 KT vib → non vib mp

VI $\text{♩} = 60$
 non vib flaut → vib gliss mp

Vc $\text{♩} = 60$
 flaut non vib → vib gliss mp

Klav $\text{♩} = 60$
 mp p mp

ord

Fl (FI) mp p

Kl (B) mp p

VI mp pp

Vc mp p

Klav mp ppp p

FI

KT

vib → non vib

p

KI (B)

vib → non vib

KT

KT

p

VI

gliss → flaut

vib

gliss pont

vib → non vib

vib → ord

gliss

mp

p

Vc

gliss flaut

vib

gliss pont

vib → non vib

ord

vib → gliss

mp

p

Klav

3 4 5 4 3

6 5 4 3 2

3 4 5 6

p

mp

stumm herunterdrücken

mp

p

FI

KT

mf

f

pp

f

ppp

KI (B)

KT

mf

f

pp

ppp

VI

vib flaut

gliss

vib

gliss

tasto

vib

flaut

gliss

mf

f

pp

f

pp

Vc

vib flaut

gliss

vib

gliss

tasto

vib flaut sul IV

gliss

mf

f

pp

f

pp

Klav

ord

mf

ppp

f

pp

SP

Akkord sehr deutlich im Rhythmus ausblenden
(Aufheben der Taste akzentuieren)
resolve chord in rhythm
(accents by lifting up the key)

Fl

45

ppp

p

mf

Kl (B)

45

VI

45

ppp

pp

ppp

pp

mf

Vc

45

ppp

pp

ppp

pp

p

mf

Klav

45

p

Fl

50

f

p

mf

f

mp

Kl (B)

50

f

p

mf

mp

f

mp

VI

50

f

p

Vc

50

f

p

Klav

50

f

p

pp

ppp

stumm
herunterdrücken

[SP]

54 $\text{♩} = 100$ rit ----- al $\text{♩} = 70$

FI f p mf mp p mf p FL

KI (B) f p pp mf f mf p p

$\text{♩} = 100$ rit ----- al $\text{♩} = 70$

VI ord pizz f Takt 57 bis 69: sempre pizz
Measure 57 to 69: sempre pizz

pizz non vib
tasto ----- pont -----

$pppp$ f

$\text{♩} = 100$ rit ----- al $\text{♩} = 70$

sul II mf f Takt 57 bis 69: sempre pizz
Measure 57 to 69: sempre pizz

tasto non vib ----- pont -----

p ppp f

Klav $\text{♩} = 100$ rit ----- al $\text{♩} = 70$

pizz arp über die Saiten (mit Fingernägeln)
pizz arp over the strings (with fingernails)

ppp p

59 rit ----- al $\text{♩} = 60$

FI

KI (B) rit ----- al $\text{♩} = 60$

VI rit ----- al $\text{♩} = 60$

einzelner Vibratoschlag
tasto ----- vib ----- molto vib

pp ppp
non vib Dynamik für obere Note

Bei gebundenen Tongruppen im Pizzicato immer nur erste Note anreißen. Alle weiteren werden als gpizz gespielt.
In notegroups with pizzicato struck only the first note. All following notes are played as gpizz.

p f pp p pp p

Vc rit ----- al $\text{♩} = 60$

einzelner Vibratoschlag
tasto ----- vib ----- molto vib

pp ppp
non vib Dynamik für obere Note

p f pp p pp p

Klav rit ----- al $\text{♩} = 60$

ppp pp

66

KI (B)

mp *mf* *f*

VI

mf *f*

Vc

f

Klav

p *mp* *mf* *f*

p *p* *p*

69

rubato

ff *pp*

rit - Luft -> Ton

arco

ppp

KI (B)

ppp

Nur erste Note anreißen, alle weiteren gebundenen Noten als **gpizz.**
Struck only first note, all following tied notes as **gpizz.**

rit - FL -

VI

ff

arco

ppp

Vc

ppp

Klav

ff

p

-----al ♩ = 50

FI

pppp

p ppp

mf pp

-----al ♩ = 50

KI (B)

ppp

pp

pp

ppp

-----al ♩ = 50

VI

sul II

sul III

(ppp)

sul IV

pppp

(mp)

(mf)

-----al ♩ = 50

Vc

sul II

sul III

sul IV

pppp

(pp)

(p)

♩ = 50

Klav

pp

ppp (pp)

(pp)

(pp)

(pp)

FL

♩ = 60

FI

mp

mf

f

♩ = 60

KI (B)

mf

f

ff

♩ = 60

VI

f

p

ff

fff

ppp

pp

ord

♩ = 60

Vc

f

p

ff

fff

ppp

ord

ppp

♩ = 60

Klav

mp

p

pp

pp

p

84

FI

8:5

ppp

6

ppp

7

pp

KI (B)

6

ppp

7

ppp

8:5

VI

Dämpfer auf

sord

6

mp

7

pizz

arco pont

6

Dämpfer ab

ppp

pp

Vc

84

pont

8:5

p

6

pp

flaut

7

pp

flaut

6

p

ord

8:5

Klav

84

p

8:5

p

7

pp

ord

7

90

FI

$\text{♩} = 140$ rit

f

p

f

p

al $\text{♩} = 100$

f

KI (B)

rit

p

p

pp

f

al $\text{♩} = 100$

VI

$\text{♩} = 140$ rit

ord

f

molto vib

pizz

arco

p

pp

f

p

pont

tasto

pizz ord

f

al $\text{♩} = 100$

Vc

$\text{♩} = 140$ rit

pizz

pp

sul III

f

p

p

f

pizz

pizz

p

f

arco molto vib

pizz

p

Klav

$\text{♩} = 140$ rit

f

pppp

ff

p

al $\text{♩} = 100$

94 $\text{♩} = 140$ rit ----- al $\text{♩} = 120$ $\text{♩} = 60$

FI mp pp ppp pp f

KI (B) f mf p ppp pp KT

VI pizz gliss mf p ppp pp $\text{♩} = 60$ Doppelflag arco sul II + III trem

Vc mp pp pp $\text{♩} = 120$ Doppelflag arco sul I + II trem

Klav ff f p pp f (Cluster) P

SP

Sehr schnell ohne Bogendruck.
Very fast without bow pressure.

99 mf ppp 14 12 10 8 6

FI mp ppp

KI (B) mp ppp

VI ord 10 9 8 7 6 ppp

Vc ppp pp ppp ord

Klav $pppp$

FI

102 *ff* *pppp* *f* *ffff*

KI (B)

102 *f* *ppp* *mf* *ffff* = 140

VI

102 *pp* *fff* *fff* = 140

Vc

102 *pp* *fff* *fff* = 140

Klav

102 *fff* *pppp* *fff* *pp* *p*

[P] [SP]

ord sul II + III
Akkzente mit Bogendruck.
Accents with bow pressure

FI

107 *mf* *p* *mp* *p* *pp* *p*

KI (B)

107 *p*

VI

107 *mf* *pizz* *p* *rit* *al* = 40

Vc

107 *p* *gppizz.* *rit* *al* = 40 *arco* *ppp*

Klav

107 *pp* *p* *pp* *mf* *pp* *pppp* *ausklingen lassen*

Akkord entstehen lassen.
Let chord arise.

Fl

KI (B)

VI

Vc

Klav

Tempo: ♩ = 80

Dynamics: *ppp*, *mp*, *p*

Articulation: accents, slurs, breath marks (AL), vibrato (vib), non-vibrato (non vib)

Performance Instructions:

- auf dem Steg rauschen
on the birdge (noise)
- Glissando "im Hintergrund"- nur
Flageoletts sollen hervortreten.
Glissando "in the background\$,
only harmonics should come forward.
- sul III
- Mit einer Kreisbewegung über die Saiten wischen.
Dabei mit den Fingernägeln einen stumm gedrückten
Akkord erscheinen lassen (1. Kreishälfte) und mit der
flachen Hand wieder verschwinden lassen (2. Kreis-
hälfte.). Pro Kreis ca. 3-5 Sekunden. Unterschiedliche Pedalisierung
verwenden.
Wipe the strings in a circular manner. Let silently
depressed chord appear with fingernails (1. half of
the cycle) and dissapear with flat hand (2. half of the cycle).
One cycle 3-5 seconds. Vary pedal movements.

[illegible]